

## DODATOK č. 01/2008

k ZMLUVE č. 281007 zo dňa 01.07.2008

Predĺženie užívacieho práva a predĺženie vykonávania pozáručného servisu k programom...

### Zmluvné strany

**Názov :** Úrad pre verejné obstarávanie  
**Siadlo :** Dunajská 68, P.O.Box 58, 820 04 Bratislava 24  
**Zastúpený :** Ing. Béloom Angyalom, predsedom  
**IČO :** 31 797 903  
**DIČ :** 20215110008  
**Bankové spojenie :** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu :** 7000062756 / 8180  
(ďalej len „odberateľ“)

a

**Názov :** Q - BG spol. s r.o.  
**Siadlo :** Pod Lipovým 13, 841 07 Bratislava  
**V zastúpení :** Ing. Jozef Dalžuffo  
**IČO :** 31 393 004  
**DIČ :** 2020347241  
**IČ DPH :** SK2020347241  
**Bankové spojenie :** VÚB Bratislava - DNV  
**Číslo účtu :** 551 60 48 032 / 0200  
**Registrácia :** Zápis v OR OS Bratislava 1, Oddiel: Sro, Vložka č.: 8755/B  
(ďalej len „dodávateľ“)

---

*Dodávateľ vyhlasuje, že na základe Dodatku č. 1 k Zmluve č. 01012004 o poskytovaní užívateľských práv a licencií na programové produkty pod logom Q-sof, uzavretého dňa 1. 8. 2008 medzi zmluvnými stranami Ing. Drahomír Komár-Q - sof a Q - BG spol. s r. o., je oprávnený poskytovať licenciu na používanie programov, ktoré boli objednávateľovi dodané a nainštalované na základe zmluvy č. 281007 o dodaní aplikačných programov, poskytnutí užívateľských práv a vykonávaní záručného servisu, uzavretej dňa 01.07.2008 medzi odberateľom a Ing. Drahomírom Komárom - Q-Sof.*

---

sa v zmysle §269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení dohodli na uzavretí tohoto dodatku k zmluve o predĺžení užívateľských práv a vykonávaní pozáručného servisu k aplikačným programom.

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

I. Predmetom dodatku k zmluve je predĺženie užívateľských práv a predĺženie vykonávania pozáručného servisu k aplikačným programom do 31. decembra 2009 :

- 1.1. **PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO (Q-ÚE)**  
(Q- Účtovná Evidencia) - jedna inštalácia základnej verzie programu
- 1.2. **ÚČTOVNÉ VÝKAZNÍCTVO (Q-ÚV)**  
(Q- Účtovné Výkazníctvo) - jedna inštalácia základnej verzie programu

1.3. **FINANČNÁ EVIDENCIA (Q-FE)**  
(Q - Finančná Evidencia) - jedna inštalácia základnej verzie programu

(ďalej len „programy“).

**Článok II.**

**Termín, miesto a spôsob plnenia**

1. Dodávateľ predlžuje odberateľovi užívacie práva k programom uvedeným v článku I. a zároveň predlžuje vykonávanie pozáručného servisu k týmto programom v termíne od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009.
2. Miestom plnenia sú kancelárie odboru ekonomických činností a HS odberateľa.
3. Spôsob plnenia sa uskutoční v zmysle ustanovení zmluvy.

**Článok III.**

**Cena plnenia**

1. Cena predmetu plnenia za predĺženie užívacích práv k programom a za predĺženie vykonávania pozáručného servisu je stanovená na základe dohody medzi dodávateľom a odberateľom v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Celková cena plnenia vrátane DPH:

2.1. <b>PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO</b> .....	33.033,- Sk
(Q - ÚE) - jedna inštalácia základnej verzie programu	
2.2. <b>ÚČTOVNÉ VÝKAZNÍCTVO</b> .....	17.932,- Sk
(Q - ÚV) - jedna inštalácia základnej verzie programu	
2.3. <b>FINANČNÁ EVIDENCIA</b> .....	23.595,- Sk
(Q - FE) - jedna inštalácia základnej verzie programu	
<hr/>	
Cena plnenia bez DPH .....	74.560,- Sk
DPH 19 % .....	14.166,40- Sk
<hr/>	
Celkom k úhrade .....	= 88.726,40- Sk

Informatívna suma k úhrade : = 2945,18- EUR

Konverzný kurz: 30,1260 SK/EUR

**Článok IV.**

**Fakturácia a platobné podmienky**

1. Právo na fakturáciu vzniká podpísaním dodatku obomi zmluvnými stranami.
2. Odberateľ uhradí faktúru v lehote splatnosti, t. j. do 14 dní od jej doručenia.
3. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu uvedené v zákone č.222/2004 Z.z. o DPH, v znení neskorších predpisov.

4. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, odberateľ je oprávnený ju do dátumu jej splatnosti vrátiť dodávateľovi. Dodávateľ faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví, alebo vystaví novú. U tejto opravenej (novej) faktúry plynie nová lehota splatnosti od jej doručenia odberateľovi.

**Článok V.**  
**Pozáručný servis**

1. Dodávateľ bude vykonávať pozáručný servis do 31. decembra 2009.

V pozáručnom servise sú okrem prác, ktoré súvisia s realizáciou a servisom predmetu zmluvy, zahrnuté nasledovné práce a činnosti :

- 1.1. bezodkladné dodanie nových verzií programov pri zmenách právnych predpisov,  
1.2. kontakt s autormi programov a základná bezplatná poradenská služba ( Hot Line ) počas pracovných dní v čase od 8.00 do 16.00 hod.

Telefón :           033 / 6477390  
                      02 / 64776850, 55572582  
Mobil :             0905 254695  
Fax / záznamník : 02 / 64776850  
e-mail :            qsoft@nexta.sk  
                      12@radiolan.sk

Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť odberateľovi nové alebo zmenené telefónne čísla resp. e-mailové adresy.

2. Ak odberateľ počas pozáručného servisu zistí vady v programoch, tieto bez zbytočného odkladu oznámi telefonicky, prípadne elektronickou poštou dodávateľovi.  
V oznámení musia byť vady popísané spôsobom, ktorý umožní overiť oprávnenosť nároku na ich odstránenie.

Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, je dodávateľ povinný reklamované vady odstrániť najneskôr do 5-tich dní odo dňa prijatia reklamácie elektronickou poštou, ak reklamované vady boli spôsobené chybnou funkciou programov, alebo porušením povinností dodávateľa, bezplatne.

3. Vo vykonávaní pozáručného servisu nie sú zahrnuté nasledujúce práce a činnosti:

- testovanie a odstraňovanie „počítačových vírusov“ na počítačoch u odberateľa,
- prevádzkovanie programov v počítačových sieťach,
- ďalšie zaškolenia zamestnancov odberateľa (najmä v prípade personálnych zmien),
- pozáručný servis sa nevzťahuje na závady spôsobené vlastným zaviniením odberateľa (zavírením programov, neodborné, neoprávnené zásahy, prepísanie výsledného kódu programov).

**Článok VI.**  
**Ochrana osobných údajov a informácií citlivého charakteru**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú chrániť osobné údaje a informácie citlivého charakteru druhej zmluvnej strany, ktoré sa dozvedia pri plnení povinností vyplývajúcich z tohoto dodatku k zmluve.
2. Za informácie citlivého charakteru sa považujú najmä informácie, ktoré odberateľ nesprístupňuje podľa osobitných právnych predpisov a informácie tvoriace obchodné tajomstvo dodávateľa.

**Článok VII.**  
**Všeobecné ustanovenia**

3. Programy sú označené licenčným číslom, ktoré slúži na identifikáciu odberateľa a kontrolu oprávnenia používania programov.  
Odberateľ sa zaväzuje, že tieto údaje nebude odstraňovať alebo ich modifikovať.
4. Odberateľovi sa neudeluje právo upravovať programy pre vlastnú potrebu.  
Rozšírenie funkcií programov uvedených v Čl. I. tejto zmluvy môže byť realizované na základe objednávky odberateľa, ktorú dodávateľ písomne potvrdí s uvedením spôsobu určenia ceny za požadované rozšírenie a vecných podmienok realizácie.  
Po ich akceptovaní zo strany odberateľa bude rozsah rozšírenia funkcií programov, spôsob určenia ceny a vecné podmienky realizácie upravené formou písomného dodatku k zmluve.
5. Odberateľovi nie je povolené bez písomného súhlasu dodávateľa predávať, darovať alebo poskytnúť tretím osobám programy uvedené v Čl. I. tohoto dodatku k zmluve.

**Článok VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok je možné meniť alebo dopĺňať výlučne formou písomných dodatkov, podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné vzťahy neupravené týmto dodatkom sa riadia ustanoveniami zmluvy č. 281007 zo dňa 01.07.2008.
3. Dodatok č. 01/2008 tvorí nedeliteľnú súčasť zmluvy č. 281007 zo dňa 01.07.2008.
4. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jej podpisania obidvomi zmluvnými stranami.
5. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave, dňa 18.12.2008

ÚRAD PRE VEREJNÉ  
OBSTARÁVANIE  
DUNAJSKÁ UL. č. 68  
820 01 BRATISLAVA



za odberateľa  
Ing. Béla Augyal, predseda

Q-BG, SPOL S R. O.  
DIVÍZIA Q-SOFT  
POD LIPOVÝM Č. 13  
840 01 BRATISLAVA



za dodávateľa  
Ing. Jozef Dalžuffo